

Minea

Texty tropárov a kondakov na jednotlivé dni roka

August

1.

Προεχοждένїе четныхъ дрѣвъ, четнагѡ ѡ животворѣцѡгѡ крѣтѣ:

Ἡ πάλατῃ εἰς τὴν ἐδμὴ μῦθενικῶν μακκαβῶν: Ἡ μάρτυρ ἤχῃ σολωμνῆν ἢ οὐχίτελα ἤχῃ ἑλεζάρ.

Тропáрь, глáсъ ā:

Болѣзньми еѣычъ, ѡмнже ѡ тебѣ пострáдáша, . . .

Глáвa, ѡ нýнѣ, глáсъ тóйже:

Спáсѣ, гдѣ, лóдн тѡѡ, ѡ бaгoслoвѣ дoстoáнїе тѡѡ,

пoбѣды * * * нa oпpoтѣннѡ дáрдá,

ѡ тѡѡ oчрaнá крѣтoмъ тѡо́мъ жн́тeльcтѡ.

Κοντάκις εἰς τὴν, глáсъ ē. Подóбенъ: Вѣшннхъ ѡцѣ: // Κοντάκιον Ἦχος β' Τὰ ἄνω ζητῶν

Σοφίας Θεοῦ, οἱ στῦλοι οἱ ἐπτάρημοι,
καὶ θεοῦ φωτός, οἱ λύχνοι οἱ ἐπτάφωτοι,
Μακκαβαῖοι πάνσοφοι,
πρὸ Μαρτύρων μέγιστοι Μάρτυρες,
σὺν αὐτοῖς τῷ πάντων Θεῷ,
αἰτεῖσθε σωθῆναι τοὺς ὑμνοῦντας ὑμᾶς.

Ὁ Οἶκος

Αἶνει θερμῶς Σιών τὸν Θεόν σου,
ὅτι ἐνίσχυσεν ὄντως σῶν πυλῶν τοὺς μοχλοὺς,
καὶ τοὺς υἱοὺς σου εὐλόγησεν.
Οὗτοι στρατὸς γὰρ ὡς τροπαιοῦχος,
φάλαγξ ὄντως γενναία καὶ κραταιόφρων,
πρὸς μηχανὰς δυσσεβῶν θεοφρόνως ἀνθέστηκεν.
Ἀλλ' ὡς νίκης στεφάνους
οὐρανίας Σιών ἀπολαύοντες,
καὶ τῷ θεῷ θρόνῳ πελάζοντες,
ὑπὲρ πάντων ἀπαύστως δεόμενοι,
αἰτεῖσθε σωθῆναι τοὺς ὑμνοῦντας ὑμᾶς.

Прeмдaрoстн eжѣа cтoлпн eдмoчлeннн, /
ѡ бжѣтвeннaгѡ cвѣтa cвѣтнлннцы eдмoсвѣцнн, /
мaккaвeн вeмдaрн,
прeждe мѣчeннкoвъ прeвeлн мѣчeннцы: /
cъ ннмнжe вcѣчъ eѣ

мoлн́тeлa, eпacтн́лa пoчнтáющымъ вáсъ. /

Ἴκοeς:

Хвaлн тeплѣ, eѡнe, eгá тѡeгo,

ѡкѡ oүкpѣпнлъ eѣтѣ eѣ вeрcн вpáтцъ тѡо́чъ,

ѡ cыны тѡѡ бaгoслoвѣ:

eн eo, ѡкѡ бoннeтѡ нeпoбѣдн́мoе,

ѡпoлчeннe бoнcтнннѡ дoбeлeтвeннo ѡ кpѣпкoмдaрeннo,

пpoтнвѡ кoвáрeтвoмъ cлoчeтн́бычъ

eгoмдaрeннo cтáшa,

вкдпѣ пoбѣды вѣнцы нeнaгѡ eѡнa прeмлнoтцъ,

ѡ бжѣтвeннoмѡ прeстoлѡ прeдeтoáтцъ,

ѡ вcѣчъ нeпрeстáннo мoлáцeлa.

пpoсн́тe eпacтн́лa пoщымъ вáсъ.

Κοντάκις, глáсъ ā. Подóбенъ:

Вoзнeсѣннe нa крѣтѣ бoлeю, . . .

2.

Πρενεένιε μοιμέñ εἴάγω περκομδχενηκα ἡ ἀρχιδιάκονα στεφάνη:

Тропáрь, глáзъ ð̄ // Απολυτίκιον Ἦχος δ' Ταχὺ προκατάλαβε

Βασίλειον διάδημα, ἐστέφθη σὴ κορυφή,
ἐξ ἄθλων ὧν ὑπέμεινας, ὑπὲρ Χριστοῦ τοῦ Θεοῦ,
μαρτύρων Πρωτόαθλε·
σὺ γὰρ τὴν Ἰουδαίων ἀπελέγξας μανίαν,
εἶδές σου τὸν Σωτῆρα, τοῦ Πατρὸς δεξιόθεν.
Αὐτὸν οὖν ἐκδυσώπει ἀεὶ,
ὑπὲρ τῶν ψυχῶν ἡμῶν.

Цáркннмъ вѣнцѣмъ / вѣнчáлa твóй вѣрчъ //
ѡ стрáдáннѣ, гáже претерпѣлъ э̀нѣ / по х́рѣтѣ вѣѣ, //
мѣннквѣз первострáдáльчѣ стѣфáнѣ: //
тѣ́ бо і́дѣ́нкоѣ / ѡблнчѣвнѣ́ не́нѣтoвѣтвo, //
внѣ́лъ э̀нѣ твoегò є́пѣ / ѡдѣнѣю ѡцá: //
тoгò о́гѣвo молн / ѡ дѡшáчъ нáшнчъ. //

Κοντάκιζ, γλάιζ **8!** // Κοντάκιον Ἦχος πλ. δ' [ΤΟ ΑΚΟΥΤΕ](#)

Πρῶτος ἐσπάρης ἐπὶ γῆς ὑπὸ τοῦ οὐρανοῦ Γεωργοῦ πανεύφημε, //
πρῶτος τὸ αἷμα ἐπὶ γῆς διὰ Χριστὸν ἐξέχεας μακάριε, //
πρῶτος ὑπ' αὐτοῦ τὸν τῆς νίκης στέφανον ἀνεβήσω ἐν οὐρανῷ, //
ὡς Ἀθλητῶν προοίμιον, / **Στεφανῖτα τῶν Μαρτύρων ὁ Πρώταθλος.** //

Ὁ Οἶκος

Τοῦ Παραδείσου τὰ ἄνθη ὀρώων, τῆ εὐοσμίας αὐτῶν τῆ τερπνῆ,
πληροῦντα πᾶσαν τὴν οἰκουμένην, τὸ ξένον αὐτῶν καταπλήττομαι θέαμα·
ἐν παγετῷ γὰρ χειμῶνος, πλέον ἀνθοῦσι μᾶλλον, ὅπερ ξένον ἐν ἄνθεσιν,
ὡς ὁ Μάρτυς τοῦ Χριστοῦ, ὁ ἐξανθήσας πρῶτος,
καὶ θύρα γεγονῶς τῶν νομίμως ἀθλούντων,
καὶ ἀνθούτων κρυμῶ τῶν κολάσεων,
ὁ δείξας τρίβον ἀπλανῆ τοῖς βουλομένοις ἀθλεῖν,
ὁ καλὸς σταδιάρχης, ὁ τοῖς πόνοις ἀναλάμπας,
Στεφανῖτα τῶν Μαρτύρων ὁ Πρώταθλος.

Πέρβыйй цѣлїа єсїи на землїи нѣнїмїз дѣла телемз, вєсехвалїне стєфанїе, /
пέρβыйй на землїи за хрїта крѣвз нзлїїлз єсїи, влїкєннє: /
пέρβыйй ѿ негѡ поєфѣды вѣнцємз ѡвѣзлїа єсїи на нєсѣхз, /
єтрадальцєвз начало, / **вѣнєчннє** мѣннєквз пєрвєстрадальнє.

Їκος:

Рлїєкїа цєфѣты зрл, благобѡнїемз євоїмз крлєнїмз
нєполнлїюцїа вєїє вєлєннѡю, єтраннѡмлї нхз днєвлїєа зрѣнїю:
вз лєдѣ зїмнѣмз мнѡжлє цѣфѣтѣтз плчє, єжє єтраннѡ вѡ цѣфѣтѣхз.
н мѣчєннєкз хрїтѡвз процѣфѣтїн пєрвѣє,
н двєрь бїєвз єтраждѣцїмз закѡннѡ, н цѣфѣтѣцїмз знмїѡ мѣчїєнїа,
пѣтѣ покєзл вєфємз нєлєєтнїн, хѡтѣцїмз єтрадлїтн,
дѡбрын поєвнєгѡначлїєннєкз, нжє бѡлѣзнн прѡсїїлєвз,
вѣнєчннє мѣчєннєквз пєрвєстрадальнє.

3.

Πρῆνευχζ ὄτρεζζ νάσνηζζ, ἱεράκτῖα, δαλμάτῖα ἢ φάνετῖα:

Allilulia alebo (Ἄψμε κε εἰθεώτῖα, ἡλὴ ηεδεῖλα, ποέμζ ετῖχῆρῖε ετῖχῖζ ἢ) τροπάρῖε, γλάεζ δ̣:

Бже ὄτρεζζ νάσνηζζ, . . .

GR bez podmiенок: Ὁ Θεὸς τῶν Πατέρων

Κοντάκζ, γλάεζ β̣. Подόбєнз: Кз молѣтвѣлхз: // Κοντάκιον Ἦχος πλ. β' Τὴν ἐν πρεσβείαις

Τοὺς ἐν ἀσκήσει ἐκλάμπαντας ἐν τῷ κόσμῳ,
καὶ τὰς αἱρέσεις ἀνατρέψαντας τῇ πίστει,
ὑμνοῖς, Ἰσάκιον εὐφημήσωμεν,
σὺν τῷ Δαλμάτῳ Φαῦστον,
ὡς τοῦ Χριστοῦ θεράποντας·
αὐτοὶ γὰρ βοῶσιν ὑπὲρ πάντων ἡμῶν.

Πομєніємз वोзрѣѣшєшѣа ѣѣкѡ вѣѣтѣнѣа,
ἢ ἔρєєн ρѣзєрѣтѣшєшѣа вѣѣроу,
пѣєнѣмн ἱєлѣκѣтѣа वोєχѣлѣмз,
ἢ єз δαλμάτѡмз φάνετѣа, ѣѣкѡ χрѣтѡвѣу ѡγгѡднѣкн,
тѡгѡ молѣцѣа ѡ вєѣхз нѣєз.

Ὁ Οἶκος

Τὶς ἱκανὸς ἐξεῖπειν ἀνθρώπων,
τῶν Ὁσίων Πατέρων τὰς παιδρὰς ἀρετάς,
καὶ τὰ σκάμματα, ζῆλον τὸν θεῖον,
τὴν παρρησίαν, τὸ καθαρὸν τοῦ βίου,
τὰς θείας πράξεις,
ὡς ἐπὶ γῆς ἐξετέλεσαν οὗτοι ὡς Ἄγγελοι;
ἀλλ' ὅμως σὺν τούτοις τιμῶμεν
τὴν Τριάδα πιστῶς·
αὐτοὶ γὰρ ταύτην ἀεὶ φαιδρῶς
σὺν Ἀγγέλων χοροῖς λιτανεύουσιν.
Αὐτοὶ γὰρ βοῶσιν ὑπὲρ πάντων ἡμῶν.

Ἦκοεζ:

Ктѡ докѡлєнз ѡ чєлѡвѣкз
нзрєцн прѣпєнѣхз ὄтρεζζ вѣѣтлѣа доєрѡдѣтєєлн,
ἢ πόδєнєн ἢ тρѡдѣ, рѣкнѡєтѣ бжѣтєєннѣю,
дєрєнѡвєнѣє чнєтѡє жнѣтѣлѣ, бжѣтєєєннѣа дѣлѣнѣа,
ѣѣжє нѣ зємлѣ єѡєрєшѣшѣа, єнѣ ѣѣкѡ ἄγγлн;
нѡ ὡбѣчє єѣл чтѣцє, тѣцѣ вѣѣрнѡ вѡєпоємз:
тѣн єѡ тѡѣ вѣѣтлѡ єѡ ἄγγлѣєкнѣмн лѣкн прєдєтѡѡшє,
прѣєнѡ молѣтѣз ѡ вєѣхз нѣєз.

4.

Сѣѣхъ седмѣ Ѡтрокѡвъ, ѣже во ѣфѣѣ.

Alliluia alebo Тропарь, гласъ ѧ: Мѣнницы твоѣ, гдѣ . . .

Нѣ еѣ, гласъ ѧ:

Вѣліа вѣры чюдесе / въ пещерѣ ѣкѡ въ чертозѣ царскомъ //
сѣи едмѣ Ѡтроцы пребыша, / ѣ ѡмрѡша безъ тлѣ, //
ѣ по мнѡзѣхъ временѣхъ восташа ѣкѡ ѡ инѣ, /
во ѡвѣреніе воискресеіа вѣхъ челоувѣкѡвъ. //
тѣхъ молѣтвами, хрѣте ѣже, помѣди насъ.

Кондакъ, гласъ ѧ. Подобенъ: Вознесѣіа:

Мѣра сѣцаа тлѣннаа презрѣвше, /
ѣ нетлѣнныа дѣры прѣемше, //
ѡмѣрше кромѣ тлѣніа пребыша. //
тѣмже востаютъ по мнѡгнхъ лѣтѣхъ, /
всѣ погрѣвше лѡтыхъ невѣрїе: //
ѣже во хвалѣніи днѣсь вѣрїи /
вохваляюще, хрѣта воспѡимъ. //

5.

Πρεδπράзднствo πρεωεραжένїѡ гдѣ нѡшегѡ ѡна χρ̑τѣ: Нѣтѣгѡ мѡчєннїка ѡνντнїѡ.

Τροπάρѣ, глѡзѣ ѡ: // Απολυτίκιον Ἦχος δ' (?? Skóro predvarí)

Χριστοῦ τὴν Μεταμόρφωσιν προῦπαντήσωμεν, 8+6

φαιδρῶς πανηγυρίζοντες τὰ προεόρτια, 8+6

πιστοὶ καὶ βοήσωμεν· 7

Ἦγγικεν ἡ ἡμέρα 7 τῆς ἐνθέου εὐφροσύνης, 8

ἄνεισιν εἰς τὸ ὄρος 7 τὸ Θαβώρ ὁ Δεσπότης, 7

τῆς Θεότητος αὐτοῦ 7 ἀπαστράψαι τὴν ὠραιότητα. 10

Χρ̑τoкo πρεωεραжένїѣ / предрѣражємѡ, //

вѣтлѡ торжєствѣдїѡмѣ / предрѣзднствѣзннѡ, /*

вѣрнїн, ѡ βοζοπїѡмѡ: //

прєпѣ дѣнѣ / вѣтвєннѡгѡ вєєлїѡ. //

вєрчoднѣтѡ нѡ гoрдѣ / дѡвoрѣкѣю влѣкѡ, //

вѣтѡ вoєгѡ / ѡвєнѣгѣтнє κρѡтѣ. //

Κοντάκιζ, глѡзѣ ѡ. Подóбєнѡ: Ἰβνїѡѡ ρ̑т̑: // Κοντάκιον Προεόρτιον Ἦχος δ' Ἐπεφάνης σήμερον

Ἐν τῇ θεΐᾳ σήμερον Μεταμορφώσει,

ἢ βροτεΐα ἅπασα, φύσις προλάμπει θεϊκῶς,

ἐν εὐφροσύνῃ κραυγάζουσα·

Μεταμορφοῦται Χριστός, σῶζων ἅπαντας.

Вѣтвєннѡмѡмѡ днѣѣ πρεωεραжένїѡмѡмѡ,

чєлoвѣчєскoє вєѣ ρ̑т̑ствo прoсїѡвѣтѣтѡ вѣтвєннѡ,

вѡ вєєлїн зoвѣмѣ:

πρεωεραзδєтѣѡ χρ̑тoсѡ, вєєлїѡ вєлѡ.

Ἦκος:

Πρεωεραжένїѡмѡмѡ вѣтвєннѡмѡмѡ, зрѣѡкѡ нѡшѡ, ѡжє дрѣвѡ тѡтѣнїѡмѡмѡ ρѡстѡтѣннѡѡ,

вo ѡдoвѡчѡ ρoκрoбнїцѡчѡ прѡтѡтѡ ѡдѡмѡ,

днѣѣ знѡдѣтєлѣ ѡзѡ тлѣ βοζвєдѣ, ѡвoжѡтѣтѡ нѡшѡ ρѡзδѡмѡ:

πρєвѡвѣтѣтѡ жє вѣтѡ вєδѡтѣ ѡ члѡвѣкѡ, ρ̑т̑ствo κλѡждo ρoєднѣнѡ нoсѡ,

нєπρєлѡжнѡ жє ѡ нєρѡздѡтѣлнѡ.

тѣмѡжє нѡнѣтѣ нѡ дѡвoрѣтѣ нєκѡзѡннѡ εїѡтѣтѡ,

ѡ ѡзѡ вєєλ πλoтнѡ дѡтѣтѡ λδчѡ вѣжєтѡ вoєгѡ,

πρoсѡтѡтѡ вoπїoчѡмѡ:

πρεωεραзδєтѣѡ χρ̑тoсѡ, вєєлїѡ вєтѣчѡ.

Ἔτερον τοῦ Ἁγίου Ἦχος πλ. δ' Ὡς ἀπαρχᾶς

Ὡς εὐσεβείας μάρτυρα, καὶ ἀληθῆ θεόφρονα, ἡ Ἐκκλησία γεραίρει δοξάζουσα, τοὺς θείους ἄθλους σήμερον, τοῦ σοφοῦ Εὐσιγνίου, ἀκαταπαύστως βοῶσα· Ταῖς αὐτοῦ ἱκεσίαις, τοὺς δούλους σου συντήρησον Πολυέλεε.

Ὁ Οἶκος

Ὁ χορὸς τῶν πιστῶν συναγάλλεται, Εὐσιγνίου τὴν μνήμην γεραίροντες, Βασιλεῖς, Πατριάρχαι καὶ ἄρχοντες, ξένοι, δοῦλοι, πτωχοὶ καὶ αὐτόχθονες, ἐπὶ τοῖς θαύμασι τοῦ Μάρτυρος δράμετε, ἡ σορὸς ἐκβλύζει θαυμάτων χάριν, καὶ πιστῶς οἱ λαοὶ ἀπαρῶνται, καὶ Θεὸν ἀνυμνοῦσι τρανῶς βοῶντες, ταῖς αὐτοῦ ἱκεσίαις, τοὺς δούλους σου συντήρησον Πολυέλεε.

6.

Ὅτι οὐκ ἐπρωεβραζήλιε γὰρ εἶπα ἢ εἶπα ἡμῶν ἡμεῖς ἡμεῖς ἡμεῖς.

Тропарь, гл҃азъ ѿ: // Ἀπολυτίκιον τῆς Ἑορτῆς Ἑξήχως βαρῦς

Μετεμορφώθης / ἐν τῷ ὄρει Χριστέ ὁ Θεός, //	5+9
δείξας τοῖς Μαθηταῖς σου / τὴν δόξαν σου, καθὼς ἠδύναντο. /+	7+10
Λάμπσον καὶ ἡμῖν τοῖς ἁμαρτωλοῖς, / τὸ φῶς σου τὸ αἰδίον, //	10+8
πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, / φωτοδότα δόξα σοι. //	8+7

Превебразѣлиа ѣсѣ / на горѣ, хр҃тѣ бже, //

показавыи о҃ч҃инкѡмъ твоемъ / елѣ твое, ѣкоже можахъ: //

да возидѣтъ и нѣмъ грѣшнымъ / свѣтъ твоѣ пречистоушныи, //

молитвами еѣи, / свѣтодѣвче, елѣа твѣѣ. //

Κοντάκιζ, γλῆζ ѿ. Ἑσμογλίειν: // Κοντάκιον τῆς Ἑορτῆς Ἑξήχως βαρῦς Αὐτόμελον [ΤΟ ΑΚΟΥΤΕ](#)

Ἐπὶ τοῦ ὄρους μετεμορφώθης, / 10
καὶ ὡς ἐχώρουσιν οἱ Μαθηταὶ σου / 10
τὴν δόξαν σου, Χριστέ ὁ Θεὸς ἐθεάσαντο, // 14
ἵνα ὅταν σε ἴδωσι σταυρούμενον, / 12
τὸ μὲν πάθος νοήσωσιν ἐκούσιον, /* 12
τῷ δὲ κόσμῳ κηρύξωσιν, /** 8
ὅτι σὺ ὑπάρχεις ἀληθῶς, / 9
τοῦ Πατρὸς τὸ ἀπαύγασμα. // 8

На горѣ превебразѣлиа ѣсѣ,
и ѣкоже емѣцахъ о҃ч҃инцы твоѣ,
елѣ твое, хр҃тѣ бже, бндѣша:
да егда тѣ о҃зрѣтъ распнѣема,
спрадѣнїе о҃бѣ о҃раздмѣютъ больное,
мірови же проповѣдѣтъ:
ѣкѡ ты ѣсѣ воистиннѣ / Ὅτι εἶπῆς. //

Ὁ Οἶκος

Ἐγέρθητε οἱ νωθεῖς, μὴ πάντοτε χαμερπεῖς,
οἱ συγκάμπτοντες εἰς γῆν
τὴν ψυχὴν μου λογισμοί,
ἐπάρθητε καὶ ἄρθητε εἰς ὕψος θείας ἀναβάσεως,
προσδράμωμεν Πέτρῳ καὶ τοῖς Ζεβεδαίου,
καὶ ἅμα ἐκεῖνοις
τὸ Θαβώριον ὄρος προφθάσωμεν,
ἵνα ἴδωμεν σὺν αὐτοῖς τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ ἡμῶν,
φωνῆς δὲ ἀκούσωμεν, ἧς περ ἄνωθεν ἤκουσαν,
καὶ ἐκήρυξαν, τοῦ Πατρὸς τὸ ἀπαύγασμα.

Ἰκοεζ:

Контѣннѣте, лѣннѣи, * * *
иже ввсгдѣ ннѣзъ поннѣшнѣ вѣ зѣмлю,
дѣшнѣ моєѣ помыслѣ,
возмнѣтеѣ и во збѣснѣтеѣѣ
на ввсѣтѣ бж҃твеннагѡ во хождѣнїѣ.
прнѣтѣемъ кѣ петрѣ и кѣ зеведѣсвѣимъ,
и вкѣпѣ со онѣмн дѣвѡрекѡ гѡрѣ до ст҃гнѣмъ,
да бнднмъ вѣ ннѣмн елѣ бѣѣ нѣшегѡ,
гл҃азъ же о҃г҃лншнмъ, иже вбнше елншншн,
и проповѣдѣша Ὅτι εἶπῆς.

7.

Стѣгѡ прѣбномѹченника дометїа.

Тропарь, гласъ д:

Пѣсннически предподвизѡвѡ на горѣ,

оумнаѡ врагѡвѡ ѡполчѣнїѡ

всесодржѣемѡ крѣтѡ погубилѡ єси,

всеплѣженне.

пакн же ко страдальчествѹ мужески ѡблѣкѡ єси,

оубѣвѡ копронїма мечемѡ вѣры

и ѡбонхѡ радн вѣнчалѡ єси ѡ бгѡ,

преподобномѹченниче дометїе принопѡматне.

Слѡва, и нынѣ, праздника, гласъ з:

Превебразилѡ єси на горѣ, хрѣтѣ бже, . . .

Кондакъ, гласъ є:

Ѧкѡ превебидѣвѡ тлѣннаѡ и долѹ влекѹцѡ мѡдровѡнїѡ прѣбномѹченниче дометїе,

великѡ настѡбникѡ монахѡвѡ показѡлѡ єси,

не оустрашилѡ ѡроути царѡ, не хотѡца чтїти хрѣтѡ истиннаго бгѡ.

сегѡ радн и скончалѡ єси, воспѣвалѡ пѣснь:

бгѡ єсть со мною, и никтѡже на мѡ.

Кондакъ праздника, гласъ з.

8.

Ἐπιτάφῳ ἐπιλιλίανη ἡσποφάνηκα, ἐπίσκοπα κῆζήσεκαγω.

Тропáрь прáздника, глáсз ѿ: Превεραζήλεα ἐσὴ

GR aj: Ορθοδοξίας Οδηγέ

По ѿ_н̄ пѣснн кондáкз еп̄та́гω, глáсз ѿ.

Δόξαλογο τὰ ποβόρνηκα по τρ̄цѣ̄ ѡβльшалеа цр̄ковь
ελávητз πούσн, ἐπιλιλίане, за н̄оже ποστрадáлз ἐс̄н̄.
εεγὼ ρáдн ποчнтáемз пáмáτ̄ь т̄воѹ,
ἐαζычесекаγω наш̄ετ̄в̄ѡ̄̄ н̄збáвн ρáбь т̄воá.

Кондáкз прáздника, глáсз ѿ.

9.

Ἐπιτάφῳ ἀπ̄λα ματ̄αία.

Тропáрь ἀπ̄ла, глáсз ѿ: Ἄπ̄λε еп̄т̄ы̄н̄ маτ̄αίε, мол̄н̄

Слáвa, н̄ нынѣ, прáздника, глáсз ѿ.

Кондáкз прáздника, глáсз ѿ:

На горѣ̄ превεραζήλεα ἐс̄н̄ . . .

Кондáкз, глáсз ѿ. Подóбенз: Ἰ̄β̄ήλεα ἐс̄н̄ д̄н̄εь:

Ἐвѣтoзáрнoе, ѡκω εóлнцe
во в̄еь м̄рз н̄зш̄эд̄шeе, вѣц̄иáн̄ѡ̄̄ т̄воѸ
прoεвѣц̄иáετз ἐαζыческ̄ю цр̄ковь
εл̄годáт̄ю, ч̄дoнóсчe маτ̄αίε ἀπ̄ле.

Ἰ̄кoсз:

Стр̄д̄ю̄̄ слóвa подáждь м̄н̄, г̄д̄н̄, вoднóе ἐετ̄εετ̄вò εoдѣ̄л̄ьб̄ы̄н̄,
н̄ ε̄рд̄цe моѸ ο̄рк̄р̄εп̄н̄, εл̄гoд̄т̄рoбeнe, н̄же з̄ε̄мл̄ю ο̄т̄в̄εрд̄н̄ьб̄ы̄н̄ слóвoмз т̄вoӣмз:
н̄ прoεвѣт̄н̄ моѸ ποмышл̄е̄н̄ѡ̄̄, εвѣтoмз ѡκω ρ̄н̄зoю ѡдѣ̄в̄á̄н̄ηeα,
дa глaгóлю н̄ ποю̄ под̄ѡ̄β̄н̄αα:

доεт̄ōн̄н̄ω ποчeεт̄н̄ μ̄нoгoμ̄н̄лoεт̄н̄ε, т̄вoεгò маτ̄αίá ἀπ̄ла.

10.

Ἐπίθω μάρτυρικῆ ἢ ἀρχιδιάκονα λαυρέντιᾶ.

Тропарь, гласъ ѿ: Μάρτυρικῆ τῶσῆ, γᾶν, λαυρέντιᾶ, . . .

Ἐλάβα, ἢ νύμφῃ, πράξδνικα, гласъ ѿ.

Κοντάκιζ, гласъ ѿ. Подобенъ: Βύσσηνηζ ἠψιᾶ: // Κοντάκιον τοῦ Ἁγίου Μάρτυρος Ἰησοῦ β' Τὰ ἄνω ζητῶν

Πυρὶ θεϊκῷ, φλεχθεὶς τὴν καρδίαν σου,
τὸ πῦρ τῶν παθῶν, εἰς τέλος ἀπετέφρωσας,
ἀθλητῶν ἐδραΐωμα, θεοφόρε Μάρτυς Λαυρέντιε,
καὶ ἀθλῶν ἐβόας πιστῶς:

Οὐδεὶς με χωρίσει τῆς ἀγάπης Χριστοῦ.

Ὁ Οἶκος

Τὸν διαλάμπσαντα ὡς φωστῆρα ἀπλανῆ ἐν τῷ κόσμῳ,
συνελθόντες πιστοί, ἐν ᾧδαῖς ἁσμάτων τιμήσωμεν,
Λαυρέντιον τὸν ἀθλοφόρον,
καὶ μύστην τῶν ἀπορρήτων,
ὅπως ταῖς αὐτοῦ πρεσβείαις,
ῥυσθῶμεν πταισμάτων δεινῶν,
τοῦ νοῦ δὲ πᾶσαν κηλῖδα καθαρθέντες,
κατίδωμεν Χριστόν, τὸν τοῦτον ὑπερδοξάσαντα,
κραταιῶς ἐναθλοῦντα καὶ λέγοντα:

Οὐδεὶς με χωρίσει τῆς ἀγάπης Χριστοῦ.

Ὁγνέμιζ βῆτῆβενнымζ рспаливѣз ердце твое,

Ѹгнь етрапетѣ до конца ѱепелилѣз ѿнѣ,

етрадальцѣвѣз ѡттверждѣнїе,

бгоное мѣчениче лаурѣнтїе,

ἢ вѣз етраданичѣз вопїалѣз ѿнѣ вѣрнѣ:

ннчтѡже мѣ рѣзлѣчїтѣз любѣе хрїтѡвы.

Ἰκοεζ:

Возїѣвшѡго їѡкѡ вѣтѣтїло нелѣетное вѣз мїрѣ,

ѡшѣдшѣѡ вѣрнїн вѣнѣ пѣсньми почитїмѣз

лаурѣнтїа етрапетѡтѣрпѣа, їѡкѡ тїанїннїка нензрѣчѣннїчѣз:

тѡгѡ молїтѣвѡми ѱзѡблѣѣмѣа лїѡтїчѣз прегрѣшѣнїѣ,

єрдцѣ ѡчїстївшѣ,

прѡєлѣбнмѣз хрїтѣ, тѡгѡ прѡєлѣблѣѡцаго,

крѣпѣка вѣз етраданинѣ, ἢ глагѡлюца:

ннчтѡже мѣ рѣзлѣчїтѣз ѡ любѣе хрїтѡвы.

Κοντάκιζ, гласъ ѿ:

На горѣ прѡєвѣрѣзїлѣѡ ѿнѣ,

11.

Сѣ́агѡ мѣ́нника ꙗ́ архї́діакона ѿ҃упла.

Тропа́рь, гла́сѣ ꙗ́: Мѣ́нникѣ тво́ѡ, гдѣ́и, ѿ҃упаѣ во страда́нїи сво́емѣ . . .

Сла́ва, ꙗ́ ны́нѣ, прѣ́здника, гла́сѣ ѿ҃:

Конда́къ сѣ́агѡ, гла́сѣ ꙗ́. Подо́бенъ: А́нкъ ѡ́гльскїѡ:

Зако́ны хрї́стовы въ рѣ́къ ѡ́бносѣ̀,
предста́лѣ ꙗ́ въ по́лѣ врагѡ́мѣ въ по́двизѣ́:
само́уба́нѣ ѿ҃емь страда́льчествовати твѣрдѣ́нши.
тѣ́мже приклонѣ́въ радостнѡ въю́ твою́,
пода́лѣ ꙗ́ о́успѣ́енїе меча́емѣ,
 иконча́вый течѣ́нїе твоѣ́.

Конда́къ прѣ́здника, гла́сѣ ѿ҃:

12.

Ἐπίχρῃ μῦθῃνικῃ, φῶτ' ἢ ἀνικήτῃ.

(Поётъ же съ нѣмн елѣжа ἢ прѣнагῳ ὧτ' ἢ ἡσегῳ маξίμα ἡповѣдника.)

Τροπάρη, γλῆσξ δ̄:

Μῦθῃνιци твоѣ, гл̄н, во етрадѣннѣхз евоѣхз . . .

Ἐλέβα, прѣнагῳ, γλῆσξ ἡ:

Правослѣбѣа насгѣбннече, благочѣстѣа οὔχн̄тѣлю . . .

Ἠ нынѣ, прѣздннѣа, γλῆσξ з̄:

Κοντάκιζ, γλῆσξ ε̄. Подόβην: Ἐже ὦ ἡέξ: // Κοντάκιον τοῦ Ὁσίου Ἦχος πλ. β' Τὴν ὑπὲρ ἡμῶν

Φῶς τὸ τριλαμπές, οἰκῆσαν ἐν τῇ ψυχῇ σου,
σκευὸς ἐκλεκτὸν ἀνέδειξέ σε παμμάκαρ·
σαφηνίζεις καὶ γὰρ τὰ θεῖα τοῖς πέρασιν,
δυσεφίκτων νοημάτων τε τὴν δήλωσιν μακάριε,
τὴν Τριάδα πᾶσι Μάξιμε,
ἀνακηρύττων τρανώς, ὑπερούσιον ἀναρχον.

Ὁ Οἶκος

Τὸν Ἐρέων ἡ κρητὶς, ἡ βάσις τὸν δογμάτων,
ἡ σάλπιγξ τῆς σοφίας, Μαρτύρων ἡ ἀκρότης,
καὶ τὸν πιστῶν ὁ στηριγμός,
κόσμῳ προανίσχει Μάξιμος ὁ θαυμαστός,
διὰ τῆς θείας αὐτοῦ μνήμης σήμερον.
Τοῦτου οὖν πρὸς τὴν λάμπριν ἀνάστητε πάντες,
τὴν παρρησίαν καὶ τὸν ζῆλον εὐφημοῦντες,
ὄν εἰδείξεν ὑπὲρ εὐσεβείας,
δι' ἣν ἀληθῶς ὡς ποιῆν,
ὑπὲρ ποιμνῆς παρετάξατο στερρῶς κατὰ τὸν λόκων,
οὗς καταβαλὼν βραβεύοις νίκης ἐστέφθη,
τὴν Τριάδα πᾶσιν
ἀνακηρύττων τρανώς, ὑπερούσιον ἀναρχον.

Ἐχѣтѣ трнѣѣнннѣн вѣѣльшн̄нѣа вѣ дѣшд̄ твоѣῳ,
еοδѣж̄ ἡзβѣрнн̄з показѣ тѣа, вѣеблѣжѣннѣ,
ѣвлѣѣѣѣа ежѣтѣвѣннѣа концѣмз,
нѣддоѣоποгѣтн̄жнн̄хз рѣзѣмѣнн̄н̄ +
тѣѣ еказѣдѣн̄, блѣжѣннѣ,
ἡ трѣцѣ вѣѣмз, маξѣме,
воспроповѣдѣдѣн̄ ѣгн̄ῳ, прѣзѣцн̄д̄ю, бѣзнѣчѣльн̄д̄.

Ἰκοεξ:

Подражѣтѣль ѣвльѣа еп̄сѣвн̄хз етрѣтѣн̄,

ἢ тогῳ вѣ дѣшн̄ твоѣн̄ ἡмѣа, вѣеблѣжѣннѣ,

воεχοждѣнн̄а вѣ ерд̄цы твоѣмз возложн̄лз ε̄н̄, прѣвогѣтѣ.

тῳ̄ же тѣвѣ̄ подѣдѣ блѣгодѣтѣ съ нѣсѣ:

еопротн̄вннѣа во ε̄н̄ мѣчн̄тѣлѣмз, мѣдре, мѣжѣекн̄,

бѣзнѣчѣльн̄д̄ю ἢ ежѣтѣвѣнн̄д̄ю ἢ ε̄днн̄оѣцн̄д̄ю трѣцѣ проповѣдѣдѣа,

ἢ ѡблн̄чѣа ελοελѣвнн̄а ἢ ε̄гобѣрнн̄а,

бѣзмѣрнн̄а прѣтѣрпѣлз ε̄н̄ напл̄стн̄, вѣεχѣльнѣ,

ѣзыка ѡрѣзанн̄е ε̄гоεлѣбн̄гῳ прѣподѣбнѣ, ἢ тѣвоε̄λ рѣкн̄ вкѣпѣ:

нѣ прѣстѣлз же ε̄н̄ тѣѣ еο дерзновѣнн̄емз глѣгῳла,

ἢ οὔтѣврѣждѣа вѣрнн̄а ежѣтѣвѣнн̄н̄н̄ твоѣн̄н̄ οὔчѣнн̄н̄,

трѣцѣ вѣѣмз лѣдѣмз проповѣдѣдѣа ѣгн̄ῳ, прѣзѣцн̄д̄ю, бѣзнѣчѣльн̄д̄.

Κοντάκιον τῶν Ἁγίων Ἦχος β' Τὰ ἄνω ζητῶν

Τοὺς θείους πιστοί, ὀπλίτας εὐφημήσωμεν, τὸ ζεῦγος Χριστοῦ, τῆς δόξης ἐγκωμιάσωμεν, καὶ στερροῦς ὡς κήρυκας, εὐσεβείας ἅπαντες φίλαθλοι, καὶ Θεοῦ ὄντως ἐραστάς, **ἐν ὕμνοις ἁσμάτων καταστήσωμεν.**

Ὁ Οἶκος

Γῆ καὶ σποδός, σαπρία τε καὶ σκόληξ, δι' αἰσχροῦν καὶ βεβήλων ἔργων καὶ λογισμῶν ὑπάρχων, μόνη φιλόνητο, σὲ ἱκετεύω, καὶ σοὶ προσπίπτω, ἐκκαθάραι με τῷ σπύγγῳ τῶν οἰκτιρῶν σου, Χριστέ, τοῦ ῥύπου, ὃν ἐν ἔργοις καὶ λόγοις συνήθροισα, φωτίσαι δὲ τὸ ζοφῶδες τοῦ νοός μου τῇ αἴγλῃ τῆς σῆς χάριτος, ἵνα ἀξίως τὴν ἔνστασιν τῶν μαρτύρων Σωτήρ μου ἐξείποιμι, **ἐν ὕμνοις ἁσμάτων καταστήφω αὐτούς.**

Κοντάκιον, γλῶσσ. Ἑ. Γαμογλίενης:

На горѣ прѣвѣразнѣиѣ рѣи, . . .

13.

Прѣвѣнагѡ Ѡцѣ нашегѡ мажѣма нѣповѣдника.

Otdanie prazdnika !!

14.

ΠΡΕΔΗΡΑΖΗΤΕΚΟ ΟΥΡΕΠΕΝΙΑ ΠΡΕΕΤΥΑ ΕΥΣ: Η ΕΤΑΓΩ ΠΡΗΟΚΑ ΜΙΧΕΛ:

Тропάρь, гласъ ѱ: // Απολυτικιον Προεόρτιον Ξχος δ' Ταχυ προκατάλαβε

Λαιοι προσκιρτήσατε, χειρας κροτουντες πιστως,
καὶ πόθῳ ἀθροίσθητε, σήμερον χαίροντες,
πάντες ἐν εὐφροσυνῇ· καὶ φαιδρῶς ἀλαλάζοντες,
μέλλει τῶν ἐπιγείων, τοῦ Θεοῦ γὰρ ἡ Μήτηρ,
ἐνδόξως ἦν ἐν ὕμνοις αἰεὶ, ὡς Θεοτόκον δοξάζομεν.

Λιόδιε, προδηγρήητε, ρδικάμη πλέμδιμε βτέρηω,
ή любóвїю соберήтеца, днєє рэддоумеца,
ή εβέτλω βοκλιηζάιουμε
ερε, βεεέιεμεζ: εβζїа бо мтїи
ήматъ ѿ земнїчзъ кзъ вбїшннмзъ прєηтїи
ελάβηω, ѿже прєвєньмн прїєиω ѡκω εϗ̄ ελάβημз.

Κοντάκζ, γλάεζ ᾱ. Подóбєнζ: Ιάβήεια ερε днєє: // Κοντάκιον Προεόρτιον Ξχος δ' Έπεφάνης σήμερον

Τῇ ἐνδόξῳ μνήμῃ σου ἡ οἰκουμένη,
τῷ αὐτῷ Πνεύματι, πεποικιλμένη νοερῶς,
ἐν εὐφροσύνῃ κραυγάζει σοι·
Χαῖρε Παρθένε, Χριστιανῶν τὸ καύχημα.

εζ ελάβєηή пάμωтн твoѡй вєлє́ннєα
нєвєцїєтвєннєμз д̄χoмз η̄спєцїрє́нє о̄ѣμнω
εз вєέлїєμз зoвє́тз твєѣ:
рэддѡєца, дѡ, χ̄р̄тї́иηз поχвалò.

Ίκοιζ:

Η̄же на ѿблμцѣчз εβέτλω, ѿ βετчз конεцз собравыӣ εбо̄л̄ εβїтвєєннєα λп̄лы,
кз тѣл̄ твоєм̄, ѣтла, поклззѡ тл εбѣмз εϗ̄, ή στράшєнз чертoгз прєдκρἀшєнз,
εг̄з ή єн̄з твoѡй εβївз, взємз дш̄ш̄ твoѡ на ρдк̄δ̄ прєчїєт̄д̄ю, положїлз ε̄εт̄ъ εз рл̄:
т́амω бо жнбóтнoє ε̄εт̄ъ дрєко, ѿ нєг̄ωжє ѡдшє мєртвєннїи, вєзємєрт̄їє ωβρ̄εтoшл твoбoю.
тѣм̄жє ή βοпїємз твєѣ: рэддѡєца, дѡ, χ̄р̄тї́иηз поχвалò.

Ο Οἶκος

Νῦν εὐφρανέσθω οὐρανός, σκιρτάτω πᾶσα κτίσις· ἰδοὺ γὰρ ἡ Παρθένος ἀπὸ γῆς ἀπαίρει, καὶ πρὸς Παράδεισον μολεῖ, πᾶσι σωτηρία ἐπεφάνη ἐκ Θεοῦ, πρεσβεύουσα καὶ σκέπουσα. Διὸ καὶ Ἀποστόλων ἐπέδραμε πᾶσα ἡ χορεία, ἐκ περάτων ἀθροισθεῖσα· νεφέλαι γὰρ ἐφάνησαν ἄφνω ἀρπάσσει αὐτούς, ἐπέστησαν ἅμα τῇ Μητρὶ καὶ τῷ Υἱῷ, καὶ ἀνεβόων· **Χαῖρε θησαυρὲ τοῦ Μάννα τῆς διαθήκης. Χαῖρε Παρθένε, Χριστιανῶν τὸ καύχημα.**

И пренесѣніе чертнѣхъ моцѣи прѣбнаго Ѡца нашего дѣодосіа, и҃г҃мена кѣвопечѣрскаго.

Тропарь прѣбнаго, гласъ и҃:

Православіа наставникче, . . . дѣодосіе премудре, . . .

Кондакъ, гласъ и҃. Подобенъ: Взра́нной:

Наслѣдникъ Ѡтцѣвъ былъ єси, прѣбне,
тѣхъ послѣдова житію и оученію,
обычаю и воздержанію, молитвѣ же и предстоанію:
єз нимже, имѣа дерзновѣніе ко гд҃у,
процѣніе согрѣшеній и спасѣніе испроси
вопіющымъ ти: рѣдѣса, Ѡче дѣодосіе.

Икосъ:

И҃г҃льскии пожѣвъ на земли, прѣбне, и҃г҃ловъ похвалы на нѣси сподобиса єси.

какѡ оубо воспою твоє превѣтлое житіе
и премногѣа твоѣа добродѣтели, знаменїа же и чудеса,
имже всѣа просвѣщаша ѣакѡ слнце;

тѣмже вопію тебѣ таковоа:

рѣдѣса, ѡ младенства хр҃тѣ послѣдовавый:

рѣдѣса, всѣа земнаа оумѣты вѣнчавый:

рѣдѣса, прилоги страстѣи оумертвѣвый:

рѣдѣса ѡблчѣвый началъ тмы и вл҃сти:

рѣдѣса, нѣныхъ взыскавый паче земныхъ:

рѣдѣса, вождѣвый премудрости бж҃їа:

рѣдѣса, сподобивыйса зрѣти непостижѣмаго:

рѣдѣса, тр҃цы пресѣѣа проповѣдникче:

рѣдѣса, б҃цы служителю:

рѣдѣса, инокѡвъ славо и похвало:

рѣдѣса, имже и заблажема ѡ вѣда брѣжѣа:

рѣдѣса, ѡ немже спасѣема єси:

рѣдѣса, Ѡче нашъ дѣодосіе.

15.

Οὐσπένιε πρεσβεία εὐαγγελίου ἡσέα εὐαγγέλιον ἡ πρηνόδεβι μαρίν.

τροπάρη, γλῶσσά. // Απολυτίκιον τῆς Ἑορτῆς ἤχος α'

Ἐν τῇ Γεννήσει τὴν παρθενίαν ἐφύλαξας, / 14

ἐν τῇ Κοιμῆσει τὸν κόσμον οὐ κατέλιπες Θεοτόκε. // 8+9

Μετέστης πρὸς τὴν ζωὴν, / μήτηρ ὑπάρχουσα τῆς ζωῆς, / 7+9

καὶ ταῖς πρεσβείαις ταῖς σαῖς λυτρομένη, ἐκ θανάτου τὰς ψυχὰς ἡμῶν. // 11+9

Къ рѣтвѣ дѣвствѣ сохранила єи,

εὐ οὐσπένιη μίρα ηε ὠστάνηλα εἰν, εὐε,

πρεσβείηλα εἰν къ жнвоуѣ, мѣи εἰν жнвоуѣ:

ἡ μόληтвѣми тѣоѣи ηεβελάεши ѿ εμέртѣи дшшѣи ηήша.

Κοντάκιον, γλῶσσά. // Κοντάκιον ἤχος πλ. β' Αὐτόμελον [ΤΟ ΑΚΟΥΤΕ](#)

Τὴν ἐν πρεσβείαις ἀκοίμητον Θεοτόκον,
καὶ προστασίαις ἀμετάθετον ἐλπίδα,
τάφος καὶ νέκρωσις οὐκ ἐκράτησεν·
ὡς γὰρ ζωῆς Μητέρα, πρὸς τὴν ζωὴν μετέστησεν,
ὁ μήτραν οἰκήσας ἀειπάρθενον.

Къ μόληтвѣхъ неδѣлѣюуѣи εὐѣ

ἡ εὐ прѣдстѣлѣтѣлѣтѣхъ непрелόжнѣ οὐποεάνιε,

грѣбъ ἡ οὐμερцѣлѣнѣи ηε οὐдержάста:

ѣкоже εὐ жнвоуѣ мѣи, къ жнвоуѣ прѣстѣи,

εὐ οὐтрѣбѣ вєлѣбѣиєа прηνодѣвствєннѣи.

Ὁ Οἶκος

Τείχισόν μου τὰς φρένας Σωτήρ μου·
τὸ γὰρ τεῖχος τοῦ κόσμου ἀνυμνήσαι τολμῶ,
τὴν ἀχραντὸν Μητέρα σου,
ἐν πύργῳ ῥημάτων ἐνίσχυσόν με,
καὶ ἐν βάρεσιν ἐννοιῶν ὀχύρωσόν με·
σὺ γὰρ βοᾷς τῶν αἰτούντων πιστῶς
τὰς αἰτήσεις πληροῦν.

Σὺ οὖν μοι δώρησαι γλῶτταν, προφοράν,
καὶ λογισμὸν ἀκαταίσχυντον·
πᾶσα γὰρ δόσις ἐλλάμψεως
παρὰ σοῦ καταπέμπεται φωταγωγέ,
ὁ μήτραν οἰκήσας ἀειπάρθενον.

Ἰκος:

Ὠградѣ моѣ помышлѣнѣа хрѣтѣ моѣ,

ἡεο стѣнѣ мѣи вєспѣтѣи дєрзѣи,

чѣстѣи мѣи тѣоѣи,

на стѣлѣ глѣгѣлѣ οὐκρѣпѣи ма,

ἡ εὐ тѣжкѣхъ мѣилѣхъ зѣстѣпѣи ма:

тѣи εὐ взывѣиуѣиєа, ἡ прѣдѣиєа вѣбѣи,

мѣлѣи ηεполнѣиєа.

тѣи мнѣ οὐѣω дѣрѣи ѣзѣиєа прηνόєиєа,

ἡ πόмыєа непростѣиєа:

вѣкѣε εὐ дѣлѣиєа εἰлѣиєа

ѿ тѣεε ηεзпоєиєаєтѣи вѣтѣподѣтѣиєи,

εὐ οὐтрѣбѣ вєлѣбѣиєа прηνодѣвствєннѣи.

16.

Ъ εδέεα πρενεεήιε εκ κωνσταντιήη γράδз ηερδκοτβορέηηηαγω ѳεραза, γδ̄η ηάσηεγω ηήεα χρ̄ητ̄α, ρέκше ετ̄άγω
 ογερδ̄εα: Η ετ̄άγω λδ̄ιηηηκα δ̄ιομηδα.

Τροπάρη, γλάεζ ε̄: // Απολυτίκιον τῆς Ἁγίας Εἰκόνοϛ Ἰηχοϛ β' [ΤΟ ΑΚΟΥΤΕ](#)

Τὴν ἄχραντον Εἰκόνα σου,	προσκυνοῦμεν ἀγαθέ,	8+7
αἰτοῦμενοι συγχώρησιν	τῶν πταισμάτων ἡμῶν, Χριστέ ὁ Θεός·	8+6+5
βουλήσει γὰρ ηὐδόκησας	σαρκί, ἀνελθεῖν ἐν τῷ Σταυρῷ,	8+9
ἵνα ῥύση οὐς ἐπλασας,	ἐκ τῆς δουλείας τοῦ ἐχθροῦ·	8+8
ὄθεν εὐχαρίστως βοῶμέν σοι		10
Χαρᾶς ἐπλήρωσας	τὰ πάντα, ὁ Σωτὴρ ἡμῶν,	6+8
παραγενόμενος	εἰς τὸ σῶσαι τὸν κόσμον.	6+7

Πρε̄η̄τομδ̄ τβοεμδ̄ ѳεραзд̄ поклян̄аемца, ε̄л̄γ̄ӣ, /
 проӣаще прощ̄ен̄ӣа прегр̄ѣш̄ен̄ӣη̄ η̄άσηηз, χρ̄η̄τ̄ε̄ ε̄ѣ̄ε: /
 ε̄όлею εо εлаговоη̄ӣаз ε̄ε̄η̄ πλότ̄ӣю εз̄ы̄т̄ӣ ηα κр̄η̄т̄з, /
 да η̄зε̄άβηши η̄а̄же εозд̄а̄ӣз ε̄ε̄η̄, ѿ ρε̄κότ̄ы ερ̄а̄ж̄ӣа. /
 т̄ѣ̄м̄же εлагод̄ар̄ε̄т̄в̄ен̄η̄ω εοп̄ӣε̄м̄з т̄ӣ: /
 ρ̄άδοϛт̄ӣ η̄ε̄πόληη̄аз ε̄ε̄η̄ ε̄ε̄λ̄, ε̄π̄εε η̄άσηз, /
 пр̄η̄ш̄ε̄д̄ы̄η̄ ε̄п̄а̄с̄т̄η̄ м̄ӣρз. //

!!! <https://www.youtube.com/watch?v=kfwO4SawBLY> Stanitsas

Απολυτίκιον τοῦ Ἁγίου Μάρτυροϛ Ἰηχοϛ α'

Τὸν σομάτων τάς νόσους θεραπεύων Διόμηδης, καὶ ψυχῶν τὴν ρώσιν ἐν λόγῳ, ἀληθείας ἐβράβευες, τὴν θείαν εὐφημίαν γὰρ δωρεάν, τοῖς πάσχουσι ποικίλως βοηθεῖς, καὶ Μαρτύρων ταῖς ἀκτίσι κατανασθεῖς, σῶζεις τοὺς ἐκβοοντάς σοι, δόξα τῷ σέ δοξάσαντι Χριστῷ, δόξα τῷ σέ στεφανώσαντι, δόξα τῷ ἐνεργούντι διὰ σοῦ πάσιν ἰάματα.

Γλάεα, η̄ η̄β̄ӣη̄ε̄, пр̄άзд̄ηηηκα, γλάεζ ε̄:

Кондакъ прѣздника вѣды, гласъ ѿ: . . .

Кондакъ, гласъ ѿ. Подобенъ: Въ молитвахъ:

Нензречѣннагѡ ѿ бжтвеннагѡ твоегѡ къ чловеѣкъмъ
смотрѣнїа непїсанное слово ѿчеа,
ѿ образъ непїсанный, ѿ бгпїсанный повѣдїтелеъ,
вѣдѣще неложнагѡ твоегѡ воплощенїа,
почитаемъ того лобызѣюще.

Їкосъ:

Оубѣрѣа чловеѣкъмъ гдѣ вочлѣченїа своегѡ тїиѡ оубжаснѡю,
самопнѣдетъ бгомѡжнїи своѡ образъ на оубрѣѣ,
ѿ первообразное оубѡ вознѣеъ ѡ горы ѡлеѡнскїа,
на прѣголѣ спосаждѣетъ ѡчи, покланѣтнѣа ѡ безтѣлѣеныхъ ѡглѣ.
подобїю же первообразнагѡ намъ дарова покланѣтнѣа:
ѡгоже ѡбѣмлюще дшїею же ѿ ердцѣмъ, почитаемъ того лобызѣюще.

17.

Ἐπίγῳ μὲνεηκα μύρωνη.

Тропáрь πρᾶздηηκα, γλᾶεξ ᾶ:

Κοντάκιον τοῦ Ἁγίου Μάρτυρος Ἰησοῦ β' Τὰ ἄνω ζητῶν

Ἐκ βρέφους Χριστόν, ποθήσας παναοίδιμε, καὶ τούτου τηρῶν, τὰ θεῖα παραγγέλματα, πρὸς αὐτὸν ἀνέδραμες, ὁλοκλήρως Μύρων καὶ κατέπαυσας, σὺν Ἀγγέλοις δοξάζων αὐτόν, αἰτούμενος πᾶσι θεῖαν ἄφεσιν.

Ὁ Οἶκος

Τὸν ἐκ κοιλίας ἡγιασμένον ἀνυμνήσωμεν πάντες, ὡς εὐῶδες Χριστοῦ μύρον παναληθέστατον· ὄντως γὰρ τοῖς προσιοῦσιν ἐν πίστει θερμῇ, τὰς ἰάσεις παρέχει τῶν νοσημάτων· τῇ γὰρ ἀγάπῃ τοῦ Κτίστου πυρούμενος, συμπάσχει τοῖς ἐν ἀνάγκαις, καὶ λυτροῦται δεινῶν ὁ πανόλβιος, μυρίζων πάντας τῇ χάριτι, τῇ δοθείσῃ αὐτῷ ἐκ τοῦ Πνεύματος, αἰτούμενος πᾶσι θεῖαν ἄφεσιν.

Κονδάκιξ ἐπίγῳ, γλᾶεξ ᾶ. Подόбенъ: Возневіїѣа:

Ἠζμλλάδα χρίτᾶ βοζλιωείβηξ, πρεελλάβηε, /
ἦ πογῶ βοελιωδάα βῆῆτεβρηηηια ζάπωβῆδη, //
κз томѸ прнпῆκкз εῖη βέεь цῆлз, //
μύρωνηε βεεῆεῆεῆε, /
ἦ εο ἄγγлы μόληшнεа прнлῆжнѡ. //
проеἦ βεῆμз почнпᾱюцымз пᾱмᾱть твою /
ῶεῆεεεῆῆῆа грῆχῶεε. //

Κονδάκιξ πρᾶздηηκα γλᾶεξ, ῆ:

...

18.

Сѣ́ыхъ мѣ́ченикъ, флѡра ѡ лѡра.

Тропа́рь сѣ́ыхъ, гла́съ ѿ:

Пре́ддобра́ннѡ ѡ бѣ́гомѣ́дрѡ дѣ́бѡнцѣ́ пресе́вѣ́тлѡю / во́схва́лнмъ вѣ́рнѡ по до́стоѡ́ннѡ, //
Флѡ́ра пре́блаже́ннаго / ѡ лѡ́ра все́честна́го, //
ѡже о́уверѣ́днѡ тѣ́лѣ́ неосза́ннѡю / ѡснѡ́ проповѣ́дасте вѣ́мъ. //
тѣ́мже постра́дѡше до крѡ́ве, / ѡ вѣ́нцѣ́ пресе́вѣ́тлыми о́уба́зѡстемъ, //
моли́темъ хрѣ́стѣ́ бѣ́, / да спасѣ́тъ дѡ́шы на́ша. //

Гла́ва, ѡ ны́нѣ, пра́здника, гла́съ ѿ: . . .

Конда́къ сѣ́ыхъ, гла́съ ѡ. Подѡ́бенъ: ѡ́къ нача́ткѡ:

ѡ́къ благо́честїа мѣ́ченики,
ѡ стра́дальцы хрѣ́стовы бѣ́гомѣ́дрены,
веле́ннаѡ, пресе́лѡнѡ почитѡ́етъ
Флѡ́ра ѡ лѡ́ра днѣсь:

ѡ́къ да о́улучи́мъ
благо́дѡть ѡ мѡ́лостъ моли́твами ѡ́хъ,
ѡ ѡбе́внмѡ вѣ́дъ ѡ напѡ́стей,
гнѣ́ва же ѡ скѡ́рби въ дѣнь сѣ́днѡй.

Конда́къ пра́здника, гла́съ ѡ: Въ моли́твахъ не́зѡбыпа́ющѡ бѣ́. . .

19.

Ст҃агѡ мѣнна а҃дрѣа стратнл҃ата, ѡ сз нѣмз двѣ тѣсацз, патн сѡтз деватѣдесатн трѣхз.

Тропарь ст҃агѡ, гласъ ѿ:

Земнѣгѡ е҃на е҃лѣѡ ѡстѣвнѣз,

нѣное цр҃тво наслѣдовалз ѿсн:

крѡбнымн кѣпламн, ѣкѡ пречѣднымз кѣменѣмз

нетлѣннымъ вѣнцѣи о҃красилз ѿсн,

ѡ ко хр҃тѣ привѣлз ѿсн соборз стратотѣрпѣцз.

сз лѣкн ѡг҃льскнмн вз невечернѣмз вѣѣтѣ,

незаходѣмаго е҃нца хр҃та ѡверѣлз ѿсн,

свѣтѣ а҃дрѣе стратнл҃атѣ:

ѿгѡже молн, сз пострадѣвшимн сз тобѡю приснѡ,

да спасѣтз дѡшы нѣша.

Слѣва, ѡ нынѣ, прѣздника, гласъ ѡ.

Кондакъ ст҃агѡ, гласъ ѿ:

Вз молѣтвахз гдѣви предстоѡ,

ѣкоже свѣздѡ е҃олнцѣ предтекѣи,

ѡ желѣемое сокровище цр҃твѣа о҃зрѣлз ѿсн,

радостн неизречѣннымъ исполнѣла:

безсмертномѣ цр҃ю вз безконѣчнымъ вѣкн,

ѡ ѡг҃лз безпрестѣнн хвалѣмомѣ поѣшн, а҃дрѣе стратнл҃атѣ.

сз нѣмнже молѣса непрестѣннѡ ѡ вѣѣхз нѣсз.

Кондакъ прѣздника, гласъ ѿ:

20.

Сѣгѡ прѣрѡка самѡила.

Тропарь сѣгѡ, гласъ ѿ: Прѣрѡка твоегѡ самѡила пѡмѡть, . . .

Слава, ѡ нынѣ, тропарь прѡздника, гласъ ѡ:

Кондакъ прѣрѡка, гласъ ѡ:

Ѣкѡ многочѣстнынъ дѡръ, прѣжде зачѡтѡ вѡанъ бгѡу,
ѡ ѡзъ млада томѡу Ѣкѡ аггѡу поладжѡнъ сѣн, всеблаженне,
ѡ сподобилѡ сѣн прѣдѡдѡцѡ вѣщѡтѡ.

тѣмже вопѣмъ тѡ:

радѡнѡ, прѣрѡче бжѡїѡ самѡиле, архѣерею великѡїѡ.

Кондакъ, гласъ ѿ. Въ молѡтѡвахъ незыпѡющю ецѡу . . .

21.

Ἐπίτρω ἀπῆλα ΔΑΔΔέα: ἡ ἐπίτρω μῆνητσι βάσει.

Τροπάρη ἀπῆλα, γλάεζ ῥ: Ἄπλε ἐπίτρη, ΔΑΔΔέε, . . .

Γάβα, ἡ ἡβήε, πρίζανηκα, γλάεζ ῥ: . . .

Κονδάκι ἀπῆλα, γλάεζ ῥ:

Ἰάκω εβεζδῶ πρεβετίλδῖο ῥῥκοβῆ τὰ ἐταζῆ, ἀπῆλε ΔΑΔΔέε, ἕδρεβὶ τβοήμη βεεγὰ πρεβετίμῆμα, ἐπαῖν ἐβῆροιο ἕτῥωβῆα πάμῶτῆ τβοῖ.

Κονδάκι πρίζανηκα, γλάεζ ῥ:

Κοντάκιον τοῦ Ἀποστόλου Ἦχος γ' Ἡ Παρθένος σήμερον

Ἐορτὴ χαρμόσυνος, τοῦ Ἀποστόλου ἐπέστη, εὐφροσύνης σήμερον, ἐπιτελέσωμεν ταύτην· νέμει γάρ, τοῖς αὐτὸν πίστει ἀεὶ τιμῶσι, λύτρωσιν ἀμαρτημάτων, καὶ ῥῶσιν θεῖαν· **καὶ γὰρ ἔχει παρρησίαν, ὡς θεῖος μύστης Χριστοῦ τῆς χάριτος.**

Ὁ Οἶκος

Τὸν Χριστοῦ Μαθητὴν ἅπαντες εὐφημήσωμεν, τὸν αὐτόπτην τοῦ Λόγου τιμήσωμεν σήμερον. Οὗτος γὰρ τῷ κόσμῳ ἐκήρυξε τὸ πάνσεπτον Εὐαγγέλιον, καὶ τὰ ἔθνη σαγηνεύσας ἐκ τοῦ βυθοῦ τῆς πλάνης ἀνήγαγε, τὴν δὲ ὁδὸν τῆς ἀληθείας ὑποδείξας, δι' αὐτῆς ἀνάγει τοὺς πιστοὺς πρὸς πατρίδα οὐράνιον, καὶ τῷ θεῷ θρόνῳ λαμπρῶς παριστάμενος, φωτισμὸν παρέχει δαυιλῶς τοῖς αὐτὸν ἐκ πόθου γεραίρουσι. **Καὶ γὰρ ἔχει παρρησίαν, ὡς θεῖος μύστης Χριστοῦ τῆς χάριτος.**

22.

Ἐπιτάφιος μάρτυρος ἀγαθόνικου, ἡ ἡμέρα ἐστὶν ἡμέρα. Къ сѣи же дѣнь поѣтъ сѣдѣжа ἡ ἐπιτάφιος λθππα.

Тропарь, гласъ ѱ: Μάρτυры твои, гди, во страданиихъ . . .

Слѣва, ἡ нынѣ, тропарь прѣзданика, гласъ ѱ:

Κοντάκιον τοῦ Ἁγίου Μάρτυρος Ἀγαθονίκου Ἦχος α' Χορὸς ἀγγελικὸς

Κοντάκις μάρτυρος ἁ. Подобенъ: Лѣксъ ѱгльскѣи:

csl text opravený podľa gr:

Τὴν κλῆσιν ἀγαθὴν, κεκτημένος θεόφρον,
ἀνδρῶν τῶν πονηρῶν, ἀπεστράφης τὸ σέβας,
μὴ πτήξας κολάσεων, εἶδος πᾶν, Ἀγαθόνικε·
ὄθεν γέγονας, τῶν ἀγαθῶν κληρονόμος,
καὶ ἀπειλήφας, σὺν τοῖς συνάθλοις ἀξίως,
τὸν ἄφθαρτον στέφανον.

Звѣнѣе благае стѣжѣвъ, бгомъдрѣ,
мѣжѣи лѣкѣвѣхъ ѿвратѣнѣа сѣи вѣрѣи,
не оубоѣвѣа мѣкѣ, ἀγαθонѣе сѣбене:
тѣмъже благаѣмъ бѣмъ сѣи наслѣдникѣ,
ἡ прѣдѣмъ сѣи во стѣжѣдѣцимъи ἐκъ твоѣоу доетѣнѣи
негльѣннѣа вѣнцѣи.

Ὁ Οἶκος

Τὸν ἀγαθὸν καὶ φιλόνητον καθικέτευε,
Ἀγαθόνικε πάνσοφε,
τοῦ ἀγαθῶναι τὴν κάκωσιν τῆς ἐμῆς καρδίας,
καὶ δωρήσασθαι λόγον μοι,
τοῦ ἀξίως ὑμνήσαι σου τοὺς ἀγῶνας,
οὓς ἠθλήσας ὑπὲρ τῆς πίστεως
τοῦ Χριστοῦ καὶ Θεοῦ ἡμῶν,
πῶς πανταχόθεν περιεσκόπεις
οἷά περ ποιμὴν, μάρτυς,
καὶ τοὺς λύκους ἐκδιώκων ἐποδήγεις σου τὴν
ποιμνὴν πρὸς γῆν ἀληθείας,
βοῶν ἐν παρησίᾳ·
Ὡς πρόβατα ἐγνώσθημεν σφαγῆς·
διὸ θάνωμεν, ἵνα κομισώμεθα
τὸν ἄφθαρτον στέφανον.

Ἰκος:

Ἐπιτάφιος ἡ κλѣвѣколѣбѣа молѣн, ἀγαθонѣе вѣемъдрѣ,
оублажѣнѣи ѿслоблѣнѣе моетѣи сѣрдѣа,
ἡ даровѣнѣи мѣи сѣво,
сѣже доетѣнѣи пѣтѣи твоѣа πόденѣи,
сѣже пострѣдѣмъ сѣи по вѣрѣи хрѣтѣ бѣа нашегѣ,
κѣкѣ вѣсѣдѣи сѣмѣтрѣешѣи, ѣакоже пѣтѣи, μάρτυрѣе,
ἡ вѣлѣи ѿгнѣвъ,
настѣвнѣи сѣи стѣдо твоѣи къ землѣи ἡстѣннѣи,
вопѣаи во дерзновѣнѣемъ:
ѣаκѣ оубѣи вѣмѣнѣиχομѣа заколѣнѣи.
тѣмъже оѣмремъ, да прѣимемъ
негльѣннѣа вѣнцѣи.

Κοντάκις πρѣзданика, гласъ ѱ:

23.

Ἐπιτάφιος μάρτυρος λθππα.

Къ сѣи дѣнь ѿдѣтъ прѣзданикѣ оѣспѣнѣа прѣтѣи бѣи, ἡ поѣтъ вѣ прѣзданика.

24.

Сѣ́лѣꙋ сѣ́енномꙋченика ѿвѣ́чѣа, оꙋченика сѣ́лѣꙋ іѡанна бѣ́оглѡ́ва:
Тропа́рь, гла́сѣ ꙗ́: И́ нрѣ́вѡмꙋ причѣ́стникꙋ . . .

Конда́къ, гла́сѣ 5. Подѡ́бенꙋ: ꙗ́ѡа днѣ́сь:

Ѹ́пѡвѣꙋ сопреѣтѡ́льникꙋ,
и́ свѣтѣ́телей красѡтѣ́ бѣ́вѣꙋ, ѿвѣ́чѣꙋ,
мꙋченичѣ́ски проѡла́вѣвѣа ѿ́сѣи,
проѡ́лаꙋ ѿ́сѣи ѡ́лнцѣ, вѣ́рѣꙋ проѡвѣ́щѣа,
и́ разорѣ́лаꙋ ѿ́сѣи безбо́жѣа но́щѣ глѡ́кѡꙋ:
сегѡ́ рѣ́дн тѣ́а почтѣ́емꙋ,
ѡ́лнцѣ́ бѣ́жѣ́ственнаго вои́стѣ́ннѣ́а свѣ́щеннѡта́инникꙋ хрѣ́тѡ́ва.

и́коꙋꙋ:

Ѹ́лнцѣ́ бѣ́жѣ́и свѣ́щенникꙋ, ѡ́лнцѣ́ слѡ́жѣ́тель нѣ́ный,
ѡ́лнцѣ́ пѣ́тырѣ́и пѣ́тырь, ѡ́лнцѣ́ стѣ́ра́лецꙋ непѡ́бѣ́дѣ́мꙋ,
ѡ́лнцѣ́ вѣ́шнѣ́и нѣ́нѣ́ лѣ́нѣи во́дворѣ́вѣа, свѣ́щеннѡта́инникꙋ,
свѣ́тѣꙋ мѣ́нѣ́ нѣ́зпѡ́слѣ́и, и́ слѡ́во мѣ́нѣ́ вѡ́хнѣ́и,
воѡ́хвалѣ́тѣи бѣ́жѣ́ственнаꙋ стѣ́рѣ́тѣи тѣ́воꙋ,
и́ гонѣ́нѣа, и́ борѣ́нѣа нѣ́зрѣ́днаꙋ и́ мꙋ́жѣ́ственнаꙋ,
сло́млѣ́нѣа коꙋ́тѣи, оꙋ́дѡ́вѣꙋ сѣ́чѣ́нѣа:
и́хже́ рѣ́дн бѣ́лаꙋ ѿ́сѣи, бла́женне, причѣ́енꙋ ѡ́глѡ́мꙋ,
ѡ́лнцѣ́ бѣ́жѣ́ственнаꙋ вои́стѣ́ннѣ́а свѣ́щеннѡта́инникꙋ хрѣ́тѡ́вꙋ.

25.

Κοζβεραμνένιε μοιμνί ετ'άγω άπ'λα βαρ,δολομέα: Η πάματα ετ'άγω άπ'λα τίτα.

Тропарь, гласъ г: **Άπ'λη ετ'ήν,**

Κονδάκιζ τίτα, γλάζ β. Ποδόβενζ: **Βύσηνηζ ήμια: // "Ετερον του Αγίου Τίτου Ἦχος β' Τα άνω ζητων**

Του Παύλου δειχθείς, συνόμιλος Απόστολε,
σύν τούτω ήμιν, τόν λόγον προκατήγγειλας,
της ένθέου χάριτος, μυστολέκτα Τίτε μακάριε·
διά τούτο βοώμέν σοι·

Μή παύση πρεσβεύων ύπέρ πάντων ήμών.

**Πάνλοβζ ήβήεα εοβεετ'δνηκζ, άπ'λε,
εζ ήήμζ ήάμζ ελόβο πρεδβοζεετ'ήλζ εεή
εβ'ετ'βενηια ελαγοδάτη, ταιήνογλαγόληνηε τίτε πρηιηοπάματ'ηε.
εεγώ ράδη κοπίεμζ τη:
ηε πρεετ'άή μολλάεα ώ εεε'χζ ήάεζ.**

Ο Οίκος

Τόν επί γης όφθέντα Σωτήρα καταγγείλας έν κόσμο, της αύτου άψευδοϋς Θεότητος εχρημάτισας φίλος οικείος και κληρονόμος· όθεν πίστει προσπίπτων, σε ίκετεύο, όπως ταίς σαις ίκεσαις παράσχης μοι άφεσιν, διαόκων την άγλυώδη της ψυχής μου σκοτομάιαν ένδοξε, του έλαξίος ύμνησαί σε, και βοών σοι άπαύστωζ Απόστολε. **Μή παύση πρεσβεύων ύπέρ πάντων ήμών.**

Κονδάκιζ, γλάζ δ. Ποδόβενζ: **Ηβήεα εεή άνεεβ:**

Κοντάκιον του Αγίου Βαρθολομαίου Ἦχος δ' Ἐπεφάνης σήμεραν

Ἦφθης μέγας ήλιος, τη οικουμένη,
διδαγμάτων λάμπεςσι, και θαυμασιών φοβερών,
φωταγωγών τούς τιμώντάς σε,
Βαρθολομαίε, **Κυρίου Απόστολε.**

**Ηβήεα εεή βελίε εόληεε ετ'ήκβη,
ογ'εήη εϊάηιεμζ, ή χδεεεε ετ'ράσηνημη,
προεβεεεεα ποόεεεα τ'ά,
βαρ,δολομέε, γ'δενη άπ'λε.**

Ἦκος:

**Ηκόζε εόληεε μνηγοεεεετ'λοε προσεέδζ μίρζ, ή εεή λ'χάμη ελοεέεζ τ'βοήχζ προεβεεεεμζ,
ζασηέζ εεή ογ'μερζ μδ'ενηηεεεκη, ή ήεχοδάεηνμη ω γρόβα τ'βοεεγώ
εϊάηηη τ'μδ' ετ'ραετ'εή ωγ'ηάλζ εεή.**

**τ'έμζε τ'ά ήζε ζάβηεετ'ίηω ωδερζήμην, ή κζ ζάπαδωμζ εόληεα ωγ'ηάβηε, ετ'ραετ'ονόεε,
ωπδ'εάιόπ'τζ πο μόριο χοδάεα, ογ'ζρεεεεεα βζ τ'εεεεε πρεεεεήκο χ'δο,
ω πλάβαιοεαεω ετ'ράσηω γ'δενηηι μόρ'α, εεζε χ'δ'νημη ωεεετ'ήεα τ'βοήμη σεεετ'βοεεηηη,
βαρ,δολομέε γ'δενη άπ'λε.**

26.

Ἐπίχρ μῆνικζ, ἀδριάνα ἡ πατάλιη:

Тропάρъ, гл҃аз ѿ: Μῦченицы твоѡ, гд҃и, . . .

Ἀπολυτίκιον τῶν Ἁγίων Μαρτύρων Ἰηχος γ' Θείας πίστεως

Ἀναφαίρετον ὄλβον ἠγήσω, τὴν σωτήριον πίστιν τρισμακάρα, καταλιπὼν τὴν πατρίαν ἀσέβειαν, καὶ τῷ Δεσπότη κατ' Ἴχθος ἐπόμενος, κατεπλουτίσθης ἐνθέοις χαρίσμασιν, Ἀδριανὲ ἐνδοξε, Χριστὸν τὸν Θεὸν ἰκέτευε, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Κονδάκιζ, гл҃аз ѿ: // Κοντάκιον Ἰηχος δ' Ἐπεφάνης σήμερον

Γυναικὸς θεόφρονος τοὺς θείους λόγους,
ἐν καρδίᾳ θέμενος, Ἀδριανὲ μάρτυς Χριστοῦ,
ἐν τοῖς βασάνοις προσέδραμες,
σὺν τῇ συζύγῳ τὸ στέφος δεξάμενος.

**Женѡ бг҃омудрыѡ бж҃тв҃еннаѡ словеса
вз ердцѣ положивъ, адриане мучениче хрт҃όвз,
кз мучеїѡмз о҃цєрднѡ о҃цтревмїѡмз єси,
єз єдрѡгоу вѣнєцз прїємь.**

Ὁ Οἶκος

Καιρὸς ἐπέστη τοῖς πιστοῖς, χαρισμένος ἡμέρα, Ἀδριανοῦ τοῦ θειοῦ ἐνθέου εὐφρανθῶμεν, ἀναβοῶντες πρὸς αὐτόν· Μάρτυς τοῦ Κυρίου, ὁ τὸν ἀγῶνα τὸν καλὸν σφῶος ἀγωνισάμενος, καὶ στέφος οὐρανῶθεν δεξάμενος τῆς δικαιοσύνης, ἀπὸ πάσης ἐπιρείας τοῦ ἄλλοστρίου ἡμᾶς ρύσαι πάντας, ἵασίν τε ψυχῶν καὶ τῶν σωματίων ἐξαποστείλον ἡμῖν, καὶ τὴν κηλῖδα πάντων τοῦ νοῦ ἐκκάθαρσον οὐρανῶθεν, **σὺν τῇ συζύγῳ τὸ στέφος δεξάμενος.**

Κονδάκιζ, гл҃аз ѿ. Подόбенз: Ἰβήλια єси днєѡ:

**Μῦченикζ βοζεїѡ бж҃тв҃еннаѡ пѡмѡтъ,
ἡ зємнѡѡ ѡзарѡ вєѡ концѡ вѣѣтлѡ,
єз вєєлїємз зовѡцнѡчз:
ты єси мученикѡвз, хрт҃є, рѡдовлнїє.**

Ἰκοєз:

**На дрєвѣ кр҃тнѣмз плѡтїю прн҃гѡждєннаго,
хрт҃ѡ цр҃ѡ βοζжелѡвшє дѡблєствєннѣ вѡннн,
о҃цєрднѡ болѣзнн лѡтѡѡ ἡ мѡкн єтрѡшнѡѡ прєтєрпѣшѡ,
попрѡвшє їѡвльєкѡє нєчєртїє вєє, ἡ бєззакѡннѡчз єοпрѡтнєвлєнїѡ ннзлѡжшє,
дєєѡтнїѡ єдгѡєѡ ἡ трѡнѡѡ мῦченикζ.
тѣмжє адрианъ ἡ πατάλιѡ єдрѡгз κρѡснѡѡ єнхъ зрѡцє,
порєвнѡвѡшѡ ἡмз, ἡ рѡдѡцєєѡ βοπїѡтѡ:
ты єси мученикѡвз, хрт҃є, рѡдовлнїє.**

27.

Πρῆναγω ὠτὰ νάσηγω πίμενα.

Тропάρь, гл҃аз ѿ: **Гл҃езз** тѡнѡхз тѡч҃ѣнѣмн

Κονδάκιζ, γλῆζ δ̄. Подόβєнз: **Γ̄νβήλια** εἰς: // **Κοντάκιον τοῦ Ἁγίου Ἰησοῦ δ' Ἐπεφάνης σήμερον**

Τῶν λαμπρῶν ἀγώνων σου, Ὅσιε Πάτερ,
ἡ ἀγία σήμερον, ἐπέστη μνήμη τὰς ψυχάς,
τῶν εὐσεβῶν κατευφραίνουσα,
Ποιμὴν θεόφρον, **Πατῆρ ἡμῶν Ὅσιε.**

Свѣтлыхз пѡдвѣгз тѡнѡхз, прѣбєнє Ὡтѣ,
наст҃а днѣь ет̄аа п̄аматѣ тѡа,
д̄швы благочестьвыхз вєєл̄ацн,
п̄мєнє б̄гом̄д̄рє, Ὡтѣ н̄ашз прѣбєнє.

Ἰκοεζ:

Ашєтлѣннѣа ел̄єтн, ἡ м̄ωлѣы м̄їрєк̄їа вєд̄шнѡ вѡзнєнєв̄д̄ѣвз,
ἡ χ̄р̄т̄а вѡзжєл̄євз, к̄р̄тз ε̄г̄ѡ в̄зѣмз нє вѡн̄ р̄ам̄д̄,
пѡєлѣдѡвалз ε̄с̄н̄ ε̄м̄д̄, нєвєл̄єнѣмз жєл̄н̄їємз,
ἡ вѡздєрж̄л̄н̄їн пѡдв̄г̄єа, нєвєцѣєтѡєннѡ ет̄аж̄алз ε̄с̄н̄ жн̄т̄їє,
вз пѡстѣхз ἡ єлєз̄ахз ἡ мολ̄їтѡв̄хз нєпрєст̄ан̄нѣхз.
тѣм̄жє ἡ е̄п̄єз тѡєтѣ д̄арѡв̄а ц̄р̄тѡ н̄ѣнѡє,
єпѡдѡб̄єл̄ нєзачѡд̄н̄маг̄ѡ вѣт̄т̄а, ἡ з̄ар̄н̄ нєпрнєт̄д̄п̄нѣа,
п̄мєнє б̄гом̄д̄рє, Ὡтѣ н̄ашз прѣбєнє.

28.

Πρῆβηαγω ὠΰὰ νάσηεγω μωῶεέα μδρῖνα.

Тропáрь, глáзъ ð: Пðтýíнный жhтeль, . . .

Κοντάκιον Ἦχος δ' Ἐπεφάνης σήμερον

Αἰθίοπων πρόσωπα, ἀπορραλίσας,
νοητῶν ἀνέλαμψας, καθάπερ ἥλιος φαιδρός,
φωταγωγῶν τὰς ψυχὰς ἡμῶν,
τῶν σὲ τιμώντων, **Μωσῆ παμμακάριστε.**

Конτάκъ, глáзъ ð:

Мδρῖны задшhевъ, / ð лhца дeмwнwевъ поплeвáевъ, //
мýслeннw прoйáлъ ðн, / ðáкoжe cóлнцe вбѣтлo, //
вбѣтoмъ жhтhлa твoегò, / ð oγчeнeмъ нaстaвлáа дшшы нáшa. //

29.

Οὐρεβκνοβένιε чεϋτηνιά глєβι, чεϋτηнiгω ελβєнiгω πρῶκα πρῑτέчн ἢ κρῑτήτελє iωάνнє.

Τροπάρь, глiεз б: // Απολυτίκιον τοῦ ἁγίου Προφήτου Ἰησοῦ β'

Μνήμη δικαίου μετ' ἐγκωμίων, 10 /
σοὶ δὲ ἀρκέσει ἡ μαρτυρία 10
τοῦ Κυρίου Πρόδρομε· 7 //

ἀνεδείχθης γὰρ ὄντως 7 /
καὶ Προφητῶν σεβασμιώτερος, 10 /
ὅτι καὶ ἐν ρείθροις 6
βαπτίσαι κατηξιώθης 8
τὸν κηρυττώμενον. 6 //

Ὅθεν τῆς ἀληθείας ὑπεραθλήσας, 12 /
χαίρων εὐηγγελίσω καὶ τοῖς ἐν ἄδι, 12 //

Θεὸν φανερωθέντα ἐν σαρκί, 10 /
τὸν αἶροντα τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου, 12 /
καὶ παρέχοντα ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος. 13 //

Пiмєлѣ прiвєдєнiгω єз ποχвалiмн, /
тєбѣ жє довлѣєтѣз євнiдѣтєлѣстѣо
гдiє, прiтѣчє, //
показiлєоєл єсiн єоiстннiнѣ /
н прῑокєвєз чєϋтнѣншiн, /
iакω н єз єтрдiчєз κрῑтiтн єподобнєлє єсiн
прєпєвѣдєннiгє. //
Тѣмѣ жє зє iстннѣ пострадiєз /
радiєлє єлгєвѣстiлєз єсiн ἢ єщємєз єо iдѣ //
єгi iбєлѣшiгєлє плотiю, /
єзємiющiгєо грѣчєз мiрє /
н подiющiгєо нiмєз вєлiю мiлѣтѣ. //

Κοντάκιζ, γλῶσζ Ἑ: // Κοντάκιον Ἦχος πλ. α'

Ἦ τοῦ Προδρομοῦ ἐνδοξος ἀποτομή, 12
οἰκονομία γέγονέ τις θεϊκή, 12
ἵνα καὶ τοῖς ἐν Ἄδῃ 7
τοῦ Σωτῆρος κηρύξη τὴν ἔλευσιν· 11
θρηνεῖτω οὖν Ἡρωδιάς, 8
ἄνομον φόνον αἰτήσασα· 9
οὐ νόμον γὰρ τὸν τοῦ Θεοῦ, 8
οὐ ζῶντα αἰῶνα ἠγάπησεν, 10
ἀλλ' ἐπίπλαστον πρόσκαιρον. 8

Ὁ Οἶκος

Τὰ γενέσια τοῦ Ἡρώδου πᾶσιν ἐφάνησαν ἀνόσια,
ὅτι ἐν μέσῳ τῶν τρυφόντων,
ἡ κεφαλὴ τοῦ νηστεύοντος παρετέθη ὡσπερ ἔδεσμα,
τῇ χαρᾷ συνήφθη λύπη,
καὶ τῷ γέλωτι ἐκράθη πικρὸς ὀδυρμός,
ὅτι τὴν κάραν τοῦ Βαπτιστοῦ πίνακι φέρουσα,
ἐπὶ πάντων εἰσῆλθεν, ὡς εἶπεν, ἡ παῖς·
καὶ διὰ οἷστρον, θρῆνος ἐπέπεσε
πᾶσι τοῖς ἀριστήσασι τότε σὺν τῷ βασιλεῖ·
οὐ γὰρ ἔτερψεν ἐκείνους, οὔτε Ἡρώδην αὐτόν,
φησί, καὶ ἐλυπήθησαν λύπην οὐκ ἀληθινήν,
ἀλλ' ἐπίπλαστον πρόσκαιρον.

Πρῶτέρευο εὐάκνοε οὐρετικνοκένιε,
εμοτρένιε βίετς ηέκκοε βῆτβεννοε:
да н̄ εδѣвимъ во адѣ
ε̄πεσο проповѣсѣтъ прншэсѣтѣ.
да рыдѣетъ о̄вѣω н̄ρωдіа,
беззакόнноε οὐεῖνѣтво н̄επροεήвшн:
не законъ бо б̄ж̄їӣ,
ни жнв̄їӣ вѣкъ во злѣнѣ,
но прнτвόрный прнвре́менный.

Ἰκος:

Рождѣнїе н̄ρωдооо вѣѣмъ г̄вн̄їа неперодόбно,
ε̄гда поиред̄н̄ пн̄т̄їоуцн̄х̄їа
глав̄а поит̄̄цаг̄їа̄ прѣдложн̄їа, г̄акоже н̄нѣд̄ь:
р̄адоит̄н̄ совоκ̄д̄н̄їа̄ печ̄аль,
н̄ см̄ѣх̄ъ р̄ετ̄ворн̄їа̄ г̄орькоε рыд̄ан̄їе:
г̄ак̄ω глав̄ѣ̄ κ̄р̄т̄н̄т̄ελεѣ̄д̄ на бл̄одѣ̄ нос̄а̄,
прѣдъ вѣѣмн̄ в̄н̄їде, г̄акоже реч̄е, ὀτροκοβ̄н̄їа.
н̄ κλ̄άτ̄вы̄ р̄адн̄ рыд̄ан̄їе̄ напад̄е̄
на в̄с̄л̄ε̄ возл̄εж̄ащ̄їа̄ тогд̄а̄ ε̄з̄ цар̄ε̄мъ.
не б̄о̄ ω̄βεεε̄л̄н̄ ὀн̄ѣх̄ъ, нн̄ж̄е̄ н̄ρωда̄ ε̄маг̄ο̄.
реч̄е̄ бо: ω̄εκορ̄ε̄ѣ̄ща̄ печ̄ал̄їю̄ не̄ н̄с̄т̄н̄н̄но̄ю̄,
но прнτвόрно̄ю̄, прнвре́менно̄ю̄.

30.

Нже во сѣ҃хъ ѡтѣцъ на́шихъ патрі́арховъ константи́на гра́да, а́лѣксандра, іωάνна ѡ́ паύла но́блгв:

Тропа́рь, гла́сѣ бѣ: Па́мѣть прѣвѣднагв ѣз похвалáмн, . . .

Сла́ва, сѣ҃хъ, гла́сѣ дѣ: Бже ѡтѣцъ на́шихъ, . . .

Конда́къ сѣ҃хъ, гла́сѣ ѡ:

Хрѣ́товою любо́вию распла́емн сла́внн,
 ѡ́ іа́ремы ѣгв прі́емшии крѣ́тъ чести́ннн,
 подража́тели тогв житіа́ іа́внстеса,
 ѡ́ бжѣтвенныа сла́вы ѣгв прича́стницы бы́сте.
 а́лѣксандре бѣгомѣдре со іωάνномъ чѣднымы ѡ́ па́вломъ сла́внымъ.
 тѣмже прѣто́лѣ ѣгв предста́ще,
 приле́жнв моли́теса за дѣшы на́ша.

Конда́къ, гла́сѣ дѣ. Подобенъ: Іа́внстеса ѣсн днѣсѣ:

Нрѣдъ прѣтече, беззаконнобавъ,
 жениѣ поддѣ главлѣ твою́ чести́ню,
 ѣнже поклоня́ющеса весели́мса:
 нрѣдіа же пла́четъ ѡ́ рыда́етъ, ѡ́ нрѣдъ, ѡ́ пла́лѣшла.

І́козѣ:

О҃гвотобнмса, бра́тїе, кз бжѣтвенномѣ пі́рѣ:

ѣ во прѣтечеба бѣгоноснаа главлѣ, іа́коже бра́шно чнсто въ цѣрквн предлага́теса на́мъ,
 іа́же крѣвн проли́ющн, ѡ́цѣлѣніа же па́че ѡ́спѣщя́ющн,
 ѡ́ ѡ́же ѡ́ пі́анства грѣхобнагв бола́щыа, ѡ́цѣлѣ́ющн лѣче́амн по́стнымн.
 ннкто́же о҃гв пи́цею тлѣ́нною да о҃дѣржн́теса,
 ѡ́ лншн́теса прѣтечн нынѣ бжѣтвенныа пи́ци.
 лі́рѣ о҃гв весели́теса, нрѣдіа же пла́четъ ѡ́ рыда́етъ, ѡ́ нрѣдъ, ѡ́ пла́лѣшла.

GR: Κοντάκιον τοῦ Προδρόμου Ἰησοῦ πλ. α': Ἦ τοῦ Προδρόμου ἔνδοξος

31.

Πολοженіе четнагѡ πόλια прεѣтѣа еѣы.

Τροπάρь, γλῆζ η̄:

ako 2. júla

Бѣ прнснодѣо, челоуѣкѡвѡ покрѡбѣ, /
 рѣзъ η̄ πόλιζ прεѣтѣагѡ тѡοεγѡ тѣλεε, /
 держάβное грáдъ тѡοεμѣ ѡбложѣнїе даровάла ε̄н̄, /
 безрѣменнымъ рѣтѡвѡмъ тѡοίμъ, нечлѣнна прεбыбáюци: /
 ѡ тѣεѣ εο η̄ ε̄ртертѡ ѡбновлáεтѣа η̄ врѣмá. /
 тѣεже мѡлнмъ т'á, мѣрѡ грáдъ тѡοεμѣ даровáтѣ /
 η̄ дшáмъ нáшымъ вѣлїю мѣлѡεтѣ. //

Κοντάκιζ, γλῆζ ε̄. Подόβенζ: Вѡ молнѣтѡвѡζ: // Κοντάκιον Ἦχος πλ. β' Τὴν ἐν πρεσβείαις

Τὴν θεοδόχον γαστέρα σου Θεοτόκε,
 περιλαβοῦσα ἡ Ζώνη σου ἡ τιμία,
 κράτος τῆ πόλει σου ἀπροσμάχητον,
 καὶ θησαυρὸς ὑπάρχει, τῶν ἀγαθῶν ἀνέκλειπτος,
 ἡ μόνη τεκοῦσα ἀειπάρθενος.

Ἠγοпрѣáтнѡε тѡε̄ чрѣво, бѣε,
 ѡбѣмшїη πόλιζ тѡόη ѣтнїη,
 держáвa грáдъ тѡοεμѣ неωборíма,
 η̄ окрѡвнцѣ ε̄тѣ, блáгїхъ неωκѣднѡ,
 ε̄днá рѡждшáа прнснодѣо.

Ο Οἶκος

Τις γηγενῶν τὰ σὰ μεγαλεῖα διηγῆσεται λόγος; ποία γλῶσσα βροτῶν; νοῦς γάρ οὐδὲ οὐράνιος, ἀλλ' ἡ τεκοῦσα τῆς συμπαθείας τὸ ἀμέτρητον πέλαιος, δέξαι καὶ νῦν ἐξ ἀκάρπων χειλέων τὰ ἕσματα, καὶ δίδου μοι θεῖαν χάριν, εὐφημησαὶ τὴν σὴν Ζώνην Δέσποινα, δι' ἧς κόσμος ἀγάλλεται, σὺν Ἀγγέλοις ὑμνῶν σου τὰ θαύματα, ἡ μόνη τεκοῦσα ἀειπάρθενος.

Κοντάκιζ, γλῆζ δ̄. Подόβенζ: Гѣвнїа ε̄н̄ днѣε̄:

Четнагѡ πόλια тѡοεγѡ πολοженїемъ
 прáзднѣεтѡ днѣε̄, тѡόη, прεпѣтáа, чрáмъ,
 η̄ прнлѣжнѡ взывáεтѡ тн̄:
 рáдднѣа, дѣо, чрѣтїáнъ похвалѡ.

Ἦκος:

Тѡοίμъ мá прѡεѡѣтн̄ εѡѣтѡмъ, дѣо бѣε, η̄ ρáздшн̄ моѡ тмѣ во ογ̄мѣ лежáцїю лїѡтѣ,
 ѣκѡ да чн̄εтѡ тѡεѣ прнεтѣплїю ѣтѣн̄, зεμнїá ѡбожнѣшїη:
 εοεποѡ тѡόη, вενεεκвѣрнáа η̄ неποрѡчнáа, ε̄жтѡвеннїη πόλιζ, εѡѣтлѣншїη сѡлнцá,
 ε̄гѡже мѣрѡ ε̄н̄ н̄мáтѣ ѣκѡ тѡεрдъ покрѡвѡ η̄ нáдѣждъ,
 ποεѣждáюциζ εѡѣтѣтѣ вρáгѡвѡ беззакѡннїхъ,
 η̄ сн̄хъ коѡáрεтѡвá ρáзѡрáюциζ, η̄ вεεгдá сохрáнáюциζ тѡѡ ρáбѣ,
 рáдднѣа, дѣо, чрѣтїáнъ похвалѡ.